

Assurance Temporaire Degressive
Questionnaire Financier (Confidentiel)

تأمين مؤقت تناقصي
استبيان مالي (سري)

Destiné à compléter une proposition d'assurance.

Veuillez répondre en détail aux questions ci-après et donner les renseignements complémentaires utiles.

يهدف إلى استكمال مطلب تأمين.

يرجى الإجابة عن الأسئلة المدرجة أدناه وتقديم كل المعلومات التكميلية اللازمة.

المؤمن له			L'assuré
الوضع العائلي	Situation familiale	الاسم واللقب	Nom et prénom
الوظيفة	Profession	عدد الأطفال في الكفالة	Nombre d'enfants à charge

الحالة المهنية	الإجابة / Réponse		Situation Professionnelle
هل تشغل مركز وظيفي هام إذا كانت الإجابة نعم يرجى تقديم التفاصيل التالية: اسم الشركة; ميزات مركز الوظيفي			Occupez-vous un poste important dans une société? Si oui veuillez donner les détails suivants: Raison sociale de la société; Description de votre poste.
هل أنت أحد المساهمين برأس مال الشركة؟ إذا كانت الإجابة نعم ما هي نسبة المساهمة الرجعة لك في الشركة؟			Etes-vous actionnaire de l'entreprise? Si oui, quel est la pourcentage du capital en votre possession?
ما هو قطاع النشاط؟ كم عدد الموظفين؟			Quel est le secteur d'activité? Quel est le nombre d'employés?
كم بلغ رقم المعاملات والمراجيع خلال الثلاث سنوات الأخيرة؟			Quels sont les chiffres d'affaires et les bénéfices durant les 3 dernières années?

المداخل ورأس المال (يرجى تحديد)	الإجابة / Réponse		Revenus et Capital (Veuillez préciser)
صافي الدخل السنوي المصرح به لدى مصلحة الجباية خلال السنتين الأخيرتين			Les revenus annuels nets (déclarés au fisc au cours de deux dernières années)
القيمة التقريبية لممتلكاتك؟ العقارية؟ الممتلكات المنقولة؟			La valeur approximative de vos biens? Immobiliers? Mobiliers?
قيمة القروض أو الديون الحالية			Les emprunts ou dettes diverses en cours?

التأمين	الإجابة / Réponse		Assurance
اذكر العقود المكتتة حاليا للتأمين على الوفاة و/ أو العجز رأس المال؟ التاريخ؟ المستفيد؟			Indiquez les différentes assurances décès et/ou invalidité actuellement en cours? Capital? Date? Bénéficiaire?

أسئلة مختلفة	الإجابة / Réponse		Divers
هل هناك دعوى قضائية مرفوعة ضدك؟ إذا كان الجواب نعم اذكر موضوعها.			Y-a-t-il une action en justice dirigée contre vous? Si oui donnez les détails.
تعليقات أو إيضاحات أخرى.			Observations ou précisions éventuelles

Je soussigne, atteste que les réponses consignées dans le présent questionnaire sont complètes et que j'ai répondu avec loyauté et précision à toutes les questions posées, toute omission ou fausse déclaration intentionnelle de ma part entraîne la nullité du contrat conformément à l'article 8 du code des assurances.

إني الممضي أسفله أقر بأن الإجابات الواردة بالاستبيان المالي هذا كاملة وبأنني أجبت بأمانة ودقة على كل الأسئلة المطروحة و أعلم بأن كل كتمان أو تصريح خاطئ مقصود من طرفي يترتب عليه بطلان العقد طبقاً للفصل 8 من مجلة التأمين .

المؤمن له / Assuré

تونس في/...../.....

Signature / المضاء